

### ٣- رتبة إضاءة الشموع:

(يُضيءُ الشماسُ الشموعَ، بينما يرتدي المحتفل لباسَ القدّاس، والشعبُ يُرتلُ نشيداً للنور أو):

#### أ- لحن: حَسْبِي وَقَدِيشُو

❖ هَلَلوِيَا

يَسُوعُ، نُورَ الْحَقِّ      سَا عَيْسَ الْأَنْوَازِ  
فِيكَ عَايِنَا النُّورَ      يَا نُورَ الْأَقْطَابِ  
بِالنُّورِ الْحَقِّ أَنْفَحْنَا      فِي صُبْحِكَ فَرَحْنَا.

❖ هَلَلوِيَا

يَا قُدُوسًا سَكْنَاهُ      دَارَ الْأَنْسَارِ

قَدُّسْنَا أَبْعِدْ عَنَّا      شَرَّ الْأَشْرَارِ  
وَأَجْعَلْ فِيْنَا قَلْبًا بَارًّا      كِي نَحْيَا عَيْشَ الْأَبْرَارِ.

❖ هَلِ لُويَا

اللَّهُ اخْتَارَ بَيْنَ      النِّسَاءِ مَرْيَمَ  
أَنْقَى عِذْرَاءَ بَيْنَ      النَّاسِ وَأَكْرَمَ  
فِيهَا ابْنَ اللَّهِ الدِّيَّانُ      صَارَ مِثْلَنَا إِنْسَانًا.

❖ هَلِ لُويَا

فِي وُجُوهِ الْحُكَّامِ      الشُّهَدَا صَاحُوا  
عَنْ إِيْمَانِ الْمَصْلُوبِ      لَسْنَا نُزَاحُ  
نَرَضَى كَرَمِي لِلْحُبِّ      بِالمَوْتِ حَتَّى الصَّلْبِ.

❖ هَلِ لُويَا

يَا حَيًّا مَاتَ، قَامَ      أَحْيَا مَوْتَانَا  
صَبًّا فِي عُمُقِ الْقَبْرِ      الرَّجَا، الْأَمَانَا  
فِيكَ يَحْيَا الرَّاقِدُونَ      بِالثَّالُوثِ مُؤْمِنُونَ.

أ. ب. - (أنظر ملحق التراتيل: ٢، ٥، ٦، ١٠)

## أحد زيارة العذراء لإليصابات (\*)

وقوف

نشيد الدخول

أ - لحن: فشيظو

الشعب:

هَلِ لُويَا	❖
أَلْيَوْمَ زَارَتْ مَرْيَمَ	
فَخَرُّ البَتُولَاتِ	
حَمَلَتْ فَادِي العَالَمِ	
لِإِلِيصَابَاتِ	
فَاهْتَزَّ الجَنِينُ	
وَسَلَّمَتْ	
كَالعَبْدِ الأَمِينِ	
مُرتَكِضًا	
يَأْتِيهِ زَائِرُ	
قُدَّامَ سَيِّدِهِ	
لِلإِبْنِ القَادِرِ	
أَلسُّجُودُ وَالْحَمْدُ	
نَشْدُوهُ الشُّكْرَانَ	
هَلِ لُويَا	
هَلِ لُويَا	❖
إِلِيصَابَاتُ اشْتَفَّتْ	
سَلامَ مَرْيَمَ	

(\*) تُعاد هذه الخدمة في أيام الأسبوع التالية.

مِلءَ الْقَلْبِ هَتَفَتْ      وَالرُّوحُ أَلْهَمَ:  
 مُبَارَكَهُ      أَنْتِ فِي النِّسَا  
 مُبَارَكَهُ      ثَمْرَةَ الْحَشَا  
 طُوبَاكِ، صِرْتِ أُمَّ      رَبِّ الْأَرْبَابِ  
 قَدْ حَلَّ فِيكَ اللهُ      كَلِمَةَ الْأَبِ  
 هَلِ لُويَا      نَشْدُوهُ الشُّكْرَانَ

❖ هَلِ لُويَا

أَنْشَدَتْ إِيصَابَاتُ:      بُورِكْتِ مَرِيمَ!  
 إِنَّ طِفْلِي لِابْنِكَ      اشْتَقَ وَسَلَّمَ  
 أَنْتِ سَمَاءُ      طِفْلِكَ الشَّمْسُ  
 مِلءُ الْأَرْجَاءِ      نُورٌ وَهَمْسُ  
 يَسْجُدُ الْعُلُوِّيُونَ      وَالْأَرْضِيُّونَ  
 وَالْأَطْفَالُ لِابْنِكَ      وَيَشْتَقُونَ  
 هَلِ لُويَا      نَشْدُوهُ الشُّكْرَانَ!

أ: ب - (أنظر ملحق التراتيل: ٢٢٦).

## صلوات البدء

**المحتفل:** أَلْمَجْدُ لِلآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، مِنْ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** يَا رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ، أَلْعَالِي وَالْمَحْجُوبِ، يَا مَنْ تَنَازَلْتَ وَحَلَلْتَ فِي الْبَتُولِ مَرْيَمَ لِخَلَاصِنَا، وَزُرْتَ يُوْحَنَّا سَابِقَكَ وَهُوَ فِي حَشَا أُمِّهِ، إِفْتَقَدَ، بِرَحْمَتِكَ، نُفُوسَنَا وَأَجْسَادَنَا، فَتَسَبَّحَكَ بِطَهَارَةٍ، وَتَمَجَّدَكَ وَأَبَاكَ وَرُوحَكَ الْقُدُوسَ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** أَلْسَلَامٌ لِلْبَيْعَةِ وَلِبَنِيهَا.

**الشعب:** أَلْمَجْدُ لِلَّهِ فِي الْعُلَى وَعَلَى الْأَرْضِ السَّلَامُ وَالرَّجَاءُ الصَّالِحُ لِبَنِي الْبَشَرِ.

## صلاة الغفران

**المحتفل:** لِنَرْفَعَنَّ التَّسْبِيحَ وَالْمَجْدَ وَالْإِكْرَامَ إِلَى ابْنِ الْآبِ

العَلِيِّ الَّذِي امْتَلَأَتْ السَّمَاوَاتُ مِنْ عَظَمَتِهِ، وَتَدَفَّقَتْ عَلَى  
 الْأَرْضِ خَيْرَاتُهُ؛ وَقَدْ شَاءَ بِرَحْمَتِهِ أَنْ يَحْتَوِيَهُ حَشَا مَرْيَمَ  
 الطَّاهِرِ؛ إِلَى السَّيِّدِ الَّذِي مَلَأَ يَوْحَنَّا سَابِقَهُ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُّسِ.  
 الصَّالِحِ الَّذِي لَهُ الْمَجْدُ وَالْإِكْرَامُ فِي هَذَا الْعِيدِ وَكُلِّ أَيَّامِ  
 حَيَاتِنَا إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** لَكَ الْمَجْدُ، أَيُّهَا الْإِيزِينُ السَّرْمَدِيِّ، الْمَوْلُودُ مِنَ الْآبِ،  
 قَبْلَ كُلِّ الدُّهُورِ، مِيلَادًا خَفِيًّا يَسْمُو الْعُقُولَ. وَلَمَّا بَلَغَ مِلْءُ  
 الزَّمَنِ، تَجَسَّدْتَ مِنْ مَرْيَمَ الْعَذْرَاءِ. يَا مَلِكَ الْمُلُوكِ، وَمُنْخَلَّصَ  
 الْبَشَرِ، لَقَدْ نَزَلْتَ عَنْ عَرْشِ مَجْدِكَ وَصِرْتَ إِنْسَانًا. إِنَّ الْعَقْلَ  
 لِأَعْجَزُ مِنْ أَنْ يُدْرِكَ هَذَا التَّوَاضُعَ، وَاللِّسَانَ مِنْ أَنْ يَصِفَهُ!  
 وَقَدْ ذَهَبَتْ بِكَ أُمُّكَ، وَأَنْتَ فِي الْحَشَا، إِلَى جَبَلِ يَهُوذَا، فَتَمَّ  
 اللِّقَاءُ بَيْنَكَ وَبَيْنَ يَوْحَنَّا، فَأَبْهَجْتَهُ بِرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، وَمَلَأْتَ  
 الْجَبَلَ كُلَّهُ فَرَحًا وَحُبُّورًا.

نَضْرَعُ إِلَيْكَ، عَلَى عِطْرِ الْبَحُورِ، مَعَ الْأَطْفَالِ وَالْمَلَائِكَةِ

هَاتِفِينَ: عَظَّمُوا الرَّبَّ إِلَهَنَا وَسَبَّحُوهُ مَدَى الدُّهُورِ. وَتَوَسَّلْ  
إِلَيْكَ، مَعَ يَوْحَنَّا قَائِلِينَ: أَفِضْ عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ، أَعْضِدْنَا بِقُوَّتِكَ،  
أَنْزِرْنَا بِتَعْلِيمِكَ، إِهْدِنَا إِلَى مَعْرِفَتِكَ. أَهْلُنَا جَمِيعًا، أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا،  
أَنْ نَقُومَ عَنْ يَمِينِكَ، فِي مَنَازِلِكَ السَّمَاوِيَّةِ، فَتَرْفَعَ الْمَجْدُ  
وَالشُّكْرُ إِلَيْكَ وَإِلَى أَبِيكَ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، إِلَى الْأَبَدِ.

جلوس

الشعب: آمين.

الشعب: أ- نحن البخور: لَمْرِيْمُ يُلْدَاتُ الْوَهُو

❖ هَلِوَيَا

بُورِكْتَ فِي الْأَحْشَاءِ زُرْتَ السَّابِقُ

قَلْبَانِ فِي الْإِلْقَاءِ حُبُّ خَافِقُ

يَا رَبِّي، كَمْ وَاضَعْتَ الْمَجْدَ الْأَكْبَرُ

إِنْحَدَرْتَ، رَفَعْتَ الطَّبْعَ الْأَصْغَرُ

❖ هَلِوَيَا

نَفْسِي الرَّبِّ تُعَظِّمُ قَالَتْ مَرِيْمُ

أُمَّ ابْنِهِ اخْتَارَنِي الْأَبُ الْأَعْظَمُ

هَكَذَا كَانَ الْوَعْدُ لِإِبْرَاهِيمَ  
إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مِنْذُ الْقَدِيمِ.

أو: ب- (أنظر ملحق التراتيل: ٢٣٠).

(أو: إحدى تراتيل العذراء مريم: ٢١٨، ٢٥٣)

**المحتفل:** أَيُّهَا السَّلَامُ الَّذِي تَوَسَّطَ بَيْنَ الْعُلُوِّ وَالْعُمُقِ، نَسْأَلُكَ  
أَنْ تَقْبَلَ عَطُورَنَا، وَتُقِيمَ السَّلَامَ بَيْنَ شُعُوبِ الْأَرْضِ أَجْمَعِينَ،  
وَبَيْنَ أَبْنَاءِ بَيْعَتِكَ، وَأَنْ تَمُدَّ يَمِينَكَ بِالرَّحْمَةِ إِلَيْنَا وَإِلَى أَمْوَاتِنَا،  
فَنُمَجِّدَكَ وَأَبَاكَ وَرُوحَكَ الْقُدُّوسَ إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين.

**قَدِيشَاتُ الْوَهُوِ**  
وقوف

**المحتفل والشعب:** (ثلاثاً بالسريانية):

قَدِيشَاتُ الْوَهُوِ، قَدِيشَاتُ حَيْلُتُونُو، قَدِيشَاتُ لُومُيُوتُو.

إِتْرَاحَامَ عَلَيْنُ.

**المحتفل:** أَيُّهَا الرَّبُّ الْقُدُّوسُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، قَدِّسْ أَفْكَارَنَا،



وَتَقُّ ضَمَائِرَنَا، فَتُسَبِّحُكَ تَسْبِيحًا نَقِيًّا، وَنُصْغِي إِلَى كُتُبِكَ  
الْمُقَدَّسَةِ. لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.  
الشعب: آمين.

## القراءات

مزمور القراءات: رَمْرَمِينَ  
جلوس

الجوق الثاني:

رَبُّ الْمَجْدِ اسْتَكَنَّ فِي حِضْنِ الْبِكْرِ الْأَمْجَدِ  
وَالْجَنِينَ يُوحِنَا الْمَعْمَدَانَ قَدْ عَمَّدَ

الجوق الأول:

شَعْشَعِي يَا سَمَاءُ فِي حِضْنِ الْبِكْرِ الْأَمْجَدِ  
وَاهْتِفِي يَا أَحْشَاءُ: الْمَعْمَدَانَ قَدْ عَمَّدَ

الجميع:

أَنْتِ الْفَخْرُ يَا مَرِيَمُ فِي مَا أَعْطَتْ أَحْشَاكَ  
إِسْأَلِي اللَّهَ يَرْحَمِ جَمْعَنَا فِي ذِكْرَاكَ

## الرسائل

**القارئ:** فصلٌ من . . . وبارك يا سيّد.

**المحتفل:** أَلْمَجْدُ لِسَيِّدِ بُولُسَ والرُّسُلِ . وَلْتَحِلَّ مَرَا حِمُ اللهِ عَلَى القَارِيِّ والسَّامِعِينَ ، وَعَلَى هَذِهِ الرَّعِيَّةِ وَأَبْنَائِهَا إِلَى الأَبَدِ !

**القارئ:** يَا إِخْوَتِي ، . . . وَالتَّسْبِيحُ لَلهِ دَائِمًا .

**وقوف**

## الإنجيل

**الشعب:** هَلِّلُويَا وَهَلِّلُويَا .

**المرتل:** تُعْظَمُ نَفْسِي الرَّبِّ ، وَتَبْتَهِجُ رُوحِي بِاللهِ مُخْلِصِي (لو ١/٤٦-٤٧) .

**الشعب:** هَلِّلُويَا .

**الشماس:** أَمَامَ بَشَارَةِ مُخْلِصِنَا ، المُبَشِّرَةِ بِالحَيَاةِ لِنُفُوسِنَا ، يُقَدِّمُ البَخُورَ: إِلَى مَرَا حِمِكَ يَا رَبُّ نُصَلِّي .

**المحتفل:** السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ .

**الشعب:** وَمَعَ رُوحِكَ .

**المحتفل:** مِنْ إنْجِيلِ رَبَّنَا يَسُوعَ المَسِيحِ لِلقِدِّيسِ ... الَّذِي بَشَّرَ العَالَمَ بِالحَيَاةِ . فَلنُضْعِ إِلَى بَشَارَةِ الحَيَاةِ وَالخَلَاصِ لِنُفُوسِنَا .

**الشماس:** كُونُوا فِي السُّكُوتِ، أَيُّهَا السَّامِعُونَ، لِأَنَّ الْإِنْجِيلَ الْمُقَدَّسَ يُتْلَى الْآنَ عَلَيْكُمْ. فَاسْمَعُوا وَمَجِّدُوا وَاشْكُرُوا كَلِمَةَ اللَّهِ الْحَيِّ.

**المحتفل:** (يبدأ قائلًا):

قال الرَّبُّ يَسُوعَ (كلام الرَّبِّ المباشر)

**أو:** قالَ البشير (لوقا ومرقس)

**أو:** قالَ الرَّسُولَ (متى ويوحنا)

**المحتفل:** (يختم قائلًا): حَقًّا وَالْأَمَانُ لِجَمِيعِكُمْ.

**الشعب:** لِلْمَسِيحِ يَسُوعَ التَّسْبِيحُ وَالْبَرَكَاتُ، مِنْ أَجْلِ كَلَامِهِ الْحَيِّ لَنَا.

**المحتفل:** (العِظَّة)

جلوس

وقوف

## قانون الإيمان

**الجميع:** نؤمنُ بِإِلَهِ وَاحِدٍ... (ص ٧٣ - ٧٤)

\*

(أنظر القسم الثالث: ما قبل النافور)

## مَا قَبْلَ النَّافُورِ

وقوف

الصعود إلى المذبح

**المحتفل:** (وهو صاعد إلى المذبح)

إِيْتِ لَوْتُ مَدْبِحِهِ دَلْوَهَا      أَجِيءُ إِلَى مَذْبَحِ اللَّهِ  
 وَلَوْتُ أَلْوَهَا دَمَحَدِ طَلِيُوتٍ      وَإِلَى اللَّهِ الَّذِي يُبْهِجُ شَبَابِي.  
 وَنَا بَسُوغًا دَطِيْبُوْتُخْ إِعْوَلْ لَبِيْتُخْ      بكَثْرَةَ نِعْمَتِكَ أَدْحُلُ بَيْتَكَ  
 وَسُغُوْدُ بَهَيْكَلُ دَقُوْدُشُخْ.      وَأَسْجُدُ فِي هَيْكَلِ قُدْسِكَ.

**الشعب:**

بِدْحَلْتُخْ مُرْيَا دَبْرَيْنْ      بِمَخَافَتِكَ، يَا رَبِّ، دَبْرِنِي  
 وَبَزْدِيْقُوْتُخْ أَلْفَيْنْ.      وَبِبِرِّكَ عَلْمَنِي.

**المحتفل:**

صَلُّوْ عَلَيَّ مِطُوْلُ مُرْنْ.      صَلُّوْا عَلَيَّ، إِكْرَامًا لِرَبَّنَا.

الشعب:

أَلُوهُا نَقَبِلْ قُوْرُبُنُخْ      قَبِلَ اللهُ قُرْبَانَكَ  
وُنْتَرَحَمْ عَلَيْنْ بَصْلُوْتُنْخْ      وَرَحِمْنَا بِصَلَاتِكَ.

المحتفل: (يصعد إلى المذبح ويقبله في الوسط).

## نقل القرايين وتقديمها

في قدّاس الآحاد والأعياد:

(ينقلُ المعاونون أو الذين يستنيبهم المحتفل القرايين، من مائة إعداد القرايين إلى المذبح، تتقدمهم الشموع، ويُشيدُ الشعبُ نشيدَ نقل القرايين):

في قدّاس الأيام العادية:

(ينقلُ المحتفلُ القرايين من عن يمينه إلى وسط المذبح، ويُشيدُ الشعبُ الواقف نشيدَ القرايين):

الشعب: **لحن: فُشِيْطُو**

❖ هَلَلُويا

قَالَ الرَّبُّ: إِنَّنِي  
الْآتِي مِنْ حِضْنِ الْأَبِ  
قَبِلْنِي  
أَلْخُبْرُ الْمُحْيِي  
قُوْتًا لِلْعَالَمِ  
حِضْنُ الْعَذْرَاءِ

الأمَّ النَّقِيَّ العذراءِ مَرِيَمَ،  
 مِثْلَ حَبَّةِ القَمْحِ في الأَرْضِ الخَضْبَةِ  
 صرْتُ فَوْقَ المَذْبَحِ قُوًّا لِلْبَيْعَةِ  
 هَلِ لِي وِيا وَخُبُزَ حَياهِ.

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٦٤ إلى ٦٩).

المحتفل: (ياخذ الصينية والكأس ويرفعهما بيديه، قائلاً):

أَيُّهَا الرَّبُّ الإِلهُ العَظِيمُ،  
 يا مَنْ قَبِلْتَ قَرابِينَ الأَوَّلِينَ،  
 إِقْبَلْ ما حَمَلَ إِلَيْكَ أَبْنَاؤُكَ مِنْ قَرابِينَ،  
 حُبًّا لَكَ ولا سَمِكَ القُدُّوسِ؛  
 أَجْزِلْ عَلَيْهِم بَرَكَاتِكَ الرُّوحِيَّةَ،  
 وَبَدِّلْ عَطَايَاهُمْ الزَّائِلَةَ، هَبْ لَهُمُ الحَياةَ وَالْمَلَكُوتَ.

الشعب: آمين .

المحتفل: (يضع القرابين على المذبح ويُغطيها بالنافور الصغير، وَيَسْطُ يَدَيْهِ بِشَكْلِ صليبٍ فَوْقَهَا، قائلاً):

لِذِكْرِ رَبِّنا وَإِلهِنا وَمُخَلِّصِنا يَسُوعَ المَسِيحِ وَكُلِّ تَدْبِيرِهِ

الْخَلَاصِيَّ مِنْ أَجْلِنَا. نَذْكُرُ، عَلَيَّ هَذَا الْقُرْبَانَ الْمَوْضُوعِ  
 أَمَانًا، جَمِيعَ الَّذِينَ حَسَنُوا لَدَى اللَّهِ مِنْ آدَمَ حَتَّى الْيَوْمِ،  
 وَلَا سِيَّما الطُّوبَاوِيَّةَ وَالِدَةَ اللَّهِ مَرْيَمَ، وَمَارَ مَارُونَ، وَمَارَ... (شَفِيعِ  
 الْكَنِيسَةِ) وَمَارَ... (صَاحِبِ الْعِيدِ).

أَذْكُرُ اللَّهُمَّ، أَبَاءَنَا وَإِخْوَتَنَا الْأَحْيَاءَ وَالْأَمْوَاتَ، أَبْنَاءَ الْبَيْعَةِ  
 الْمُقَدَّسَةِ، بِخَاصَّةٍ مَنْ تَقَدَّمَ عَنْهُمْ هَذِهِ الذَّبِيحَةَ (يَذَكُرُ مِنْ يَشَاءُ  
 مِنَ الْأَحْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ...)، وَأَذْكُرُ جَمِيعَ الْمُشْتَرِكِينَ مَعَنَا الْيَوْمَ  
 فِي هَذَا الْقُرْبَانِ.  
 الشَّعْبُ: آمِينَ.

المحتفل: (بيخر الصليب ثلاثاً مثلثة، القرايين في الوسط واليمين واليسار، ثم زوايا  
 المذبح، والشعب، ويختتم بتبخير ذخائر الشهداء يميناً ويساراً، بينما الشعب  
 يُنشد نشيداً خاصاً بالعدراء مريم والقديسين والموتى المؤمنين):

الشَّعْبُ: لَحْنُ: لِمَرْيَمَ يُلِدَاتُ الْوَهُو

❖ هَلَلُوِيَا  
 لِوَالِدَةِ اللَّهِ الْأُمَّ الْعَعْدْرَاءَ

الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ وَالشُّهَدَاءِ  
 وَالْخُدَّامِ الْكَهَنَةِ، جَوْقِ الْأُبْرَارِ  
 كُلِّ أَوْلَادِ الْبَيْعَةِ نُحْيِي التَّذْكَارَ.

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٦٤ إلى ٦٩).



## نَافُور مَارِ بَطْرُس هَامَةِ الرُّسُل

جلوس

رتبة السلام

المحتفل: (يرسم إشارة الصليب):

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، مِنْ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يسط يديه):

أَيُّهَا الْآبُ، إِلَهُ السَّلَامِ وَسَيِّدُ الْأَمَانِ، هَبْ لَنَا جَمِيعًا وَأَهْلُنَا  
أَنْ نُعَاتِقَ بَعْضُنَا بَعْضًا، فِي نَسَمَةٍ مِنْ مَحَبَّتِكَ لَا تَنْقَطِعُ، بِقُبْلَةٍ  
لَا غِشَّ فِيهَا، فَتَرْفَعِ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ  
وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يضع يديه على المذبح وعلى القرايين، ثم يُعطي السلام):

السَّلَامُ لَكَ يَا مَذْبَحَ اللَّهِ؛ السَّلَامُ لِلْأَسْرَارِ الْمُقَدَّسَةِ  
الْمَوْضُوعَةِ عَلَيْكَ؛ السَّلَامُ لَكَ يَا خَادِمَ الرُّوحِ الْقُدُّوسِ.

**الشمّاس:** لِيُعْطِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا السَّلَامَ قَرِيْبَهُ بِمَحَبَّةٍ وَأَمَانَةٍ تُرْضِي  
الله .

(يتناقلون السلام بيدين مضمومتين، وهم يُنشدون نشيدًا للسلام، مثلاً):

**الشعب:** لِلإِخْوَةِ السَّلَامُ وَالْمَحَبَّةُ وَالإِيمَانُ، مِنْ اللهِ الأبِ  
وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ. فَلْيُكُنْ إِلَهُ السَّلَامِ مَعَكُمْ أَجْمَعِينَ.  
أمين .

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ٧٠ إلى ٨٠).

**المحتفل:** (يبيسط يديه):

أَمَامَكَ، يَا رَبُّ، نَتَّحِنِي، لِنَقْبَلَ مِنْكَ الْبَرَكَاتَةَ وَالْمَعُونَةَ  
لِضَعْفِنَا، لِأَنَّكَ لِلْجَمِيعِ الْمَلْجَأُ وَالْمُعِينُ، وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ الْمَجْدَ  
وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.  
**الشعب:** أمين .

**المحتفل:** يَا رَبُّ، أَضِيءْ بوجْهِكَ عَلَيْنَا الْآنَ، وَخَلِّصْنَا مِنْ كُلِّ  
شَرٍّ، وَامْحُ جَمِيعَ مُخَالَفَاتِنَا، فَنَرْفَعُ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى  
ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.  
**الشعب:** أمين .

## الصلوة القربانيّة

### وقوف

المحتفل: (يبارك الشعب ثلاثاً في الوسط واليسار واليمين):

مَحَبَّةُ اللَّهِ الْآبِ + وَنِعْمَةُ الْإِبْنِ الْوَحِيدِ + وَشَرِكَةُ وَحُلُولِ  
الرُّوحِ الْقُدُسِ + مَعَ جَمِيعِكُمْ يَا إِخْوَتِي إِلَى الْأَبَدِ.  
الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ.

المحتفل: (رافعاً يديه وناظره إلى العلاء):

لِتَكُنْ أَفْكَارُنَا وَعُقُولُنَا وَقُلُوبُنَا مُرْتَفِعَةً إِلَى الْعُلَى.  
الشعب: إِنَّهَا لَدَيْكَ يَا اللَّهُ.

المحتفل: (يَضُمُّ يَدَيْهِ وَيَنْحَنِي):

لِنَشْكُرَ الرَّبَّ مُتَهَيِّبِينَ، وَنَسْجُدَ لَهُ خَاشِعِينَ.  
الشعب: إِنَّهُ لِحَقٌّ وَوَاجِبٌ.

المحتفل: (يَبْسُطُ يَدَيْهِ):

حَقًّا إِنَّهُ لَوَاجِبٌ وَلَا تَقُ أَنْ نُمَجِّدَكَ وَنُعْظِمَكَ، يَا خَالِقَ  
جَمِيعِ الْبَرَايَا. إِنَّا نُمَجِّدُكَ مَعَ الْمَلَائِكَةِ بِأَصْوَاتِ التَّسْبِيحِ  
هَاتِفِينَ وَقَائِلِينَ:

**الشعب:** قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ، قُدُّوسٌ أَنْتَ، أَيُّهَا الرَّبُّ الْقَوِيُّ إِلَهُ الصَّبَاوُوتِ. أَلْسَمَاءُ وَالْأَرْضُ مَمْلُوءَتَانِ مِنْ مَجْدِكَ الْعَظِيمِ. هُوَشَعْنَا فِي الْأَعَالِي. مُبَارَكُ الَّذِي أَتَى وَسَوْفَ يَأْتِي بِاسْمِ الرَّبِّ. هُوَشَعْنَا فِي الْأَعَالِي.

**المحتفل:** إِنَّكَ الْقُدُّوسُ، اللَّهُمَّ الْآبُ، وَكَثِيرُ الْمَرَاحِمِ، لِأَنَّكَ بِحُبِّكَ لِلْبَشَرِ، أَرْسَلْتَ ابْنَكَ إِلَى الْعَالَمِ، فَتَجَسَّدَ مِنْ مَرْيَمَ الْبَتُولِ لِخَلَاصِنَا.

**المحتفل:** (ياخذ الخبزَ بيديه، قائلاً):

وَفِي الْيَوْمِ الَّذِي قَبْلَ آلامِهِ الْمُحْيِيَّةِ، أَخَذَ الْخُبْزَ بِيَدَيْهِ الْمُقَدَّسَتَيْنِ، وَبَارَكَ، وَقَدَّسَ، وَكَسَرَ وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ قَائِلًا: خُذُوا كُلُّوا مِنْهُ جَمِيعُكُمْ، فَهَذَا هُوَ جَسَدِي، الَّذِي مِنْ أَجْلِكُمْ وَمِنْ أَجْلِ الْكَثِيرِينَ، يُكْسَرُ وَيُبْنَدَلُ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** (ياخذ الكأسَ بيديه):

كَذَلِكَ عَلَى الْكَأْسِ الْمَمْرُوجَةِ خَمْرًا وَمَاءً، بَارَكَ وَقَدَّسَ،

وَأَعْطَى تَلَامِيذَهُ قَائِلًا: خُذُوا اشْرَبُوا مِنْهُ جَمِيعُكُمْ، فَهَذَا هُوَ دَمِي، دَمَ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، الَّذِي مِنْ أَجْلِكُمْ وَمِنْ أَجْلِ الْكَثِيرِينَ، يُهْرَقُ وَيُبَدَّلُ لِمَغْفِرَةِ الْخَطَايَا وَلِلْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ.

**الشعب:** آمين.

**المحتفل:** (بيسط يديه):

وَبِهَذَا أَوْصَاهُمْ وَخَضَّعَهُمْ قَائِلًا: كُلَّ مَرَّةٍ تُكْمَلُونَ هَذِهِ الْأَسْرَارَ، تَذْكُرُونَ مَوْتِي وَقِيَامَتِي حَتَّى مَجِيئِي.

**الشعب:** نَذْكُرُ مَوْتَكَ، يَا رَبِّ، وَنَعْتَرِفُ بِقِيَامَتِكَ، وَنَنْتَظِرُ مَجِيئَكَ الثَّانِي، وَنَطْلُبُ مِنْكَ الرَّحْمَةَ وَالْحَنَانَ، وَنَسْأَلُكَ مَغْفِرَةَ الْخَطَايَا. فَلتَشْمَلْ مَرَاحِمُكَ كُلَّنَا.

**المحتفل:** فِيمَا نَحْنُ نَذْكُرُ، يَا رَبِّ، مَجِيئَكَ الْخَلَاصِيَّ وَمَجِيئَكَ الثَّانِي، نُقَدِّمُ لَكَ التَّسْبِيحَ، مُبْتَهِلِينَ أَلَّا تُسَلِّمَنَا بِسَبَبِ خَطَايَانَا، يَوْمَ تَدِينُ الْأَبْرَارَ وَالْخَطَاةَ، بَلْ تَرَافُ بِنَا وَارْحَمْنَا، وَأَشِحْ بِوَجْهِكَ عَنَّا خَطَايَانَا، وَاعْضُدْنَا. لِهَذَا، تَضَرَّعُ إِلَيْكَ بِيَعْتِكَ وَرَعِيَّتِكَ، وَبِكَ وَمَعَكَ إِلَى أَبِيكَ وَهِيَ تَقُولُ:

**الشعب:** اِرْحَمْنَا أَيُّهَا الْآبُ الضَّابِطُ الْكُلُّ، اِرْحَمْنَا.

**المحتفل:** (يضم يديه على صدره بشكل صليب):

نَحْنُ أَيُّضًا، يَا رَبُّ، أَبْنَاءُكَ الْخَطَاةَ، فِيمَا نَقَبَلُ نِعْمَكَ،  
نَشْكُرُكَ عَنْهَا وَمِنْ أَجْلِهَا كُلِّهَا.

**الشعب:** إِيَّاكَ نُسَبِّحُ. إِيَّاكَ نُمَجِّدُ. إِيَّاكَ نُبَارِكُ. لَكَ نَسْجُدُ. بِكَ  
نَعْتَرِفُ. وَمِنْكَ نَطْلُبُ: فَاشْفِقِ اللَّهُمَّ عَلَيْنَا وَاِرْحَمْنَا وَاسْتَجِبْ  
لَنَا.

**الشماس:** مَا أَرْهَبَهَا سَاعَةٌ، أَحِبَّائِي، يَنْحَدِرُ فِيهَا الرُّوحُ الْحَيُّ  
الْقُدُّوسُ، وَيَحِلُّ عَلَى هَذَا الْقُرْبَانِ الْمَوْضُوعِ لِتَقْدِيسِنَا، فَلْنَقِفْ  
مُصَلِّينَ خَاشِعِينَ.

**المحتفل:** (ينحني ويُرفرف براحتيه ثلاثًا فوق الأسرار، مُعلنًا):

اِرْحَمْنَا، اللَّهُمَّ، اِرْحَمْنَا، وَأَرْسِلْ عَلَيْنَا وَعَلَى هَذِهِ الْقَرَابِينِ  
رُوحَكَ الْقُدُّوسَ، فَيَعْضُدَنَا وَيُسَامِحَنَا.

**المحتفل:** (يجثو على ركبتيه ويبسط يديه):

اِسْتَجِبْنَا يَا رَبُّ، اِسْتَجِبْنَا يَا رَبُّ، اِسْتَجِبْنَا يَا رَبُّ. وَلِيَأْتِ  
رُوحَكَ الْحَيُّ الْقُدُّوسُ، وَيَحِلَّ عَلَيْنَا وَعَلَى هَذَا الْقُرْبَانِ.

(يُقَبَّلَ المذبح)

الشعب: كيرِيَالِيْسُون. كيرِيَالِيْسُون. كيرِيَالِيْسُون.

المحتفل: (ينهضُ ويرسم إشارة الصليب على الأسرار):

فَيَجْعَلُ بِحُلُولِهِ هَذَا الخُبْزَ + جَسَدَ المَسِيحِ إِلَهِنَا.

الشعب: آمين.

المحتفل: وَيَجْعَلُ مَزِيحَ هَذِهِ الكَأْسِ + دَمَ المَسِيحِ إِلَهِنَا.

الشعب: آمين.

المحتفل: (يَبْسُطُ يَدَيْهِ):

فَتَكُونُ هَذِهِ الأَسْرَارُ لِتَنْقِيَةِ نُفُوسِ المُشْتَرِكِينَ فِيهَا  
وَأَجْسَادِهِمْ، مِنْ كُلِّ خَطِيئَةٍ، وَلِلْحَيَاةِ الأَبَدِيَّةِ.

الشعب: آمين.

## التذكارات

جلوس

المحتفل: (يَضُمُّ يَدَيْهِ):

إِقْبَلْ، يَا رَبِّ، ابْتِهَالَنَا وَطَلِبَتَنَا، وَاْمَنْحِ الأَمَانَ لِشَعْبِكَ  
وَالسَّلَامَ لِرِعِيَّتِكَ، وَاَحْفَظْ رُعَاةَنَا: مار ... بابا رُومًا، ومار ...

بَطْرُسَ بَطْرِيْرَكْنَا الْاَنْطَاكِي، ومار ... مُطْرَانْنَا، وَاَعْضِدِ الْكَهَنَةَ  
وَالشَّمَامِسَةَ وَخَدَمَةَ بِيْعَتِكَ الْمُقَدَّسَةَ، لِيَكُونُوا مُتَضَرِّعِيْنَ  
وَمُتَوَسِّلِيْنَ اِلَيْكَ عَنَّا. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** وَاذْكُرْ، يَا رَبِّ، مَنْ طَلَبُوا اَنْ نَذْكُرَهُمْ، وَمَنْ رَامُوا اَنْ  
يُقَرَّبُوا فَمَا اسْتَطَاعُوا، وَاذْكُرْ مَنْ يَعْضُدُونَ بِيْعَتِكَ الْمُقَدَّسَةَ،  
كُنْ لَهُمْ سِتْرًا وَمَلْجَأًا، لِأَنَّكَ مُخَلِّصُ الْجَمِيْعِ. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** اُذْكُرْ، يَا رَبِّ، الْمَسْؤُوْلِيْنَ الْمَدَنِيِّيْنَ فِي بِلَادِنَا وَفِي  
الْعَالَمِ كُلِّهِ. اَلْقِ فِي ضَمَائِرِهِمْ مَا يَعُوْدُ عَلَيَّ شَعْبِكَ بِالْاَمَانِ  
وَالسَّلَامِ. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** (بِامْكَانِهِ اِضَافَةَ بَعْضِ التَّذَكَرَاتِ فِي بَعْضِ الْمُنَاسَبَاتِ، بِالتَّنْسِيْقِ مَعَ  
الْمُحْتَفْلِ).

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** وَاذْكُرْ، يَا رَبِّ، الْبَتُوْلَ الْقَدِيْسَةَ وَالِدَةَ اللّهِ مَرِيْمَ،



وَمَعَهَا جَمِيعَ الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ وَالشُّهَدَاءِ وَالْمُعْتَرِفِينَ: ومار . . .  
**(شفيع الكنيسة):** ومار . . . **(صاحب العيد)**، وَالْقَدِيسِينَ كَافَّةً.  
 سَاعِدْنَا بِصَلَوَاتِهِمْ، وَأَهْلُنَا لِحَظِّهِمْ وَنَصِيبِهِمْ. نَسْأَلُكَ يَا رَبِّ!  
**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**الشماس:** أَذْكَرُ، يَا رَبِّ، الْأَبَاءَ الْأَطْهَارَ وَالْمَلَافِنَةَ الَّذِينَ رَقَدُوا  
 وَاسْتَرَاخُوا بَيْنَ الْقَدِيسِينَ، وَأَذْكَرُ مَنْ اجْتَهَدُوا فَحَمَلُوا  
 بِشَارَتِكَ إِلَى الْعَالَمِ كُلِّهِ، وَثَبَّتُوا بِيَعْتِكَ الْمُقَدَّسَةَ فِي الْإِيمَانِ  
 الْمُسْتَقِيمِ. أُغْضِدْنَا بِصَلَوَاتِهِمْ وَثَبَّتْنَا فِي مَحَبَّتِكَ. نَسْأَلُكَ يَا  
 رَبِّ!

**الشعب:** يَا رَبِّ ارْحَمْ!

**المحتفل:** اجْعَلْ، يَا رَبِّ، ذِكْرًا صَالِحًا لِأَبَائِنَا وَإِخْوَتِنَا وَمُعَلِّمِينَا  
 وَجَمِيعِ الْمَوْتَى الْمُؤْمِنِينَ الرَّاقِدِينَ هُنَا وَفِي كُلِّ مَكَانٍ. اغْفِرْ  
 لَنَا وَلَهُمْ الْخَطَايَا وَالزَّلَّاتِ، لِأَنَّهُ مَا مِنْ أَحَدٍ بِدُونِ خَطِيئَةٍ إِلَّا  
 رَبُّنَا وَإِلَهُنَا وَمُخَلِّصُنَا يَسُوعُ الْمَسِيحُ، الَّذِي بِوَاسِطَتِهِ نَرْجُو أَنْ  
 نَنَالَ الْمَرَاحِمَ وَغُفْرَانَ الْخَطَايَا لَنَا وَلَهُمْ.

**الشعب:** أَرِحْ اللَّهُمَّ الْمَوْتَى، وَاغْفِرْ خَطَايَنَا الَّتِي اقْتَرَفْنَا بِمَعْرِفَةِ  
وَبَغْيِ مَعْرِفَةِ.

**المحتفل:** (يَبْسُطُ يَدَيْهِ):

سَامِحْنَا، اللَّهُمَّ، وَاغْفِرْ لَنَا وَلَهُمْ، (✠) فَتَتَمَجَّدَ بِنَا وَبِكُلِّ  
شَيْءٍ اسْمُكَ الْمُبَارَكِ، مَعَ اسْمِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَرُوحِكَ  
الْحَيِّ الْقُدُّوسِ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.  
**الشعب:** كما كان وهو الآن هكذا يكون إلى الأبد. آمين.

## الكسر والرسم والنضح والمزج والرفعة

(بينما يُرْتَلُ الشعب نشيداً ملائماً: يا أبا الحق ... أو: فلنطلب ... أو: كرازة  
اليوم (بروديقى)، يقوم المحتفل برتبة الكسر - وهو يرمز إلى الصلب والموت -،  
والنضح - وهو يرمز إلى نضح الجسد بالحياة المرموز إليها بالدم -، والمزج - وهو  
يرمز إلى توحيد جسد المسيح ودمه، والرفعة - وهي ترمز إلى قيامة المسيح وصعوده  
إلى السماء وإلى إكمال سرّ الفداء - على الشكل التالي: يأخذ القربان بيمينه ويكسره  
فوق الكأس إلى جزئين، ثم يكسر جزءاً اصغبراً من طرف الجزء الباقي باليد الشمال،  
قائلاً سرّاً):

**المحتفل:** أَمْنَا وَتَقَدَّمْنَا. نَحْتِمُ ✠ وَنَكْسِرُ هَذَا الْقُرْبَانَ، الْخُبْزَ  
السَّمَاوِيِّ جَسَدَ الْكَلِمَةِ الْإِلَهِيِّ الْحَيِّ.

(ويأخذ الجزء الصغير ويغطسه في الكأس بشكل صليب قائلاً):

وَتَرُسُّمُ كَأْسِ الْخَلَاصِ وَالشُّكْرَانِ هَذِهِ بِالْجَمْرَةِ الْغَافِرَةِ  
وَالْمَلَأَى أَسْرَارًا مِنَ الْعُلَى.

(ويغمس الجسد في الدم ثلاثاً):

بِاسْمِ الْآبِ + الْحَيِّ لِلْحَيَاةِ، وَالْإِبْنِ + الْوَحِيدِ وَالْقُدُّوسِ  
الْمَوْلُودِ مِنْهُ وَمِثْلُهُ الْحَيِّ لِلْحَيَاةِ، وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ + مَبْدَأِ وَغَايَةِ  
وَكَمَالِ كُلِّ مَا كَانَ وَيَكُونُ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، الْإِلَهِ الْوَاحِدِ  
الْحَقِّ الْمُبَارَكِ، لَا انْقِسَامَ فِيهِ، مِنْهُ الْحَيَاةِ.

(وينضح القربان ثلاثاً بالجزء الصغير المغطس بالكأس قائلاً):

يُرْسُّ دَمُ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ عَلَى جَسَدِهِ الْمُقَدَّسِ بِاسْمِ  
الْآبِ + وَالْإِبْنِ + وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ +

(ويُلقي الجزء الصغير في الكأس قائلاً):

وَحَدَّتْ يَا رَبِّ لَاهُوتِكَ بِنَاسُوتِنَا، وَنَاسُوتِنَا بِلَاهُوتِكَ،  
حَيَاتِكَ بِمَوْتِنَا، وَمَوْتِنَا بِحَيَاتِكَ، أَخَذْتَ مَا لَنَا وَوَهَبْتَنَا مَا لَكَ،  
لِتُحْيِيَنَا وَتُخَلِّصَنَا، لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

وقوف

**المحتفل:** (يضمّ المحتفل جزئي القربان بيمينه فوق الكأس ويرفع الكلّ . ويقول مع الشعب الواقف):

يا قُرْبَانًا شَهِيًّا قُرْبَ عَنَا؛ يا ذَبِيحًا غَافِرًا قُرْبَ ذَاتِهِ لِأَبِيهِ؛ يا  
حَمَلًا صَارَ لِنَفْسِهِ حَبْرًا مُقَرَّبًا؛ لِتَكُنْ، يَا رَبِّ، طَلِبْتُنَا بِمَرَامِكَ  
بُخُورًا، فَتُقَرَّبَهَا بِكَ لِأَبِيكَ ! لَكَ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ .  
(أنظر ملحق التراتيل: من ٨١ إلى ٩٧).

### الصلاة الربّية ورتبة التوبة

**المحتفل:** (بيسط يديه):

نَضْرَعُ إِلَيْكَ أَللَّهُمَّ الْآبَ، مُعْزِّينَا فِي ضَعْفِنَا وَمُشَجِّعِنَا: نَقْنَا  
مِنْ كُلِّ خَطِيئَةٍ، وَأَقْبَلْ مِنَّا هَذَا الْقُرْبَانَ، فَهَتِفَ إِلَيْكَ بِنَسَمَةٍ  
وَاحِدَةٍ، وَنُصَلِّي قَائِلِينَ:

**الجميع:** (مع بسط الأيدي): أَبَانَا الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ . . .

**المحتفل:** (بيسط يديه):

لَا تُدْخِلْنَا، يَا رَبِّ، فِي امْتِحَانِ التَّجَارِبِ، لِأَنَّنا لَا قُوَّةَ لَنَا  
عَلَيْهَا، بَلْ نَجِّنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ، لِأَنَّ لَكَ الْمَلَكُوتَ وَالْقُدْرَةَ وَالْمَجْدَ  
وَلِإِنِّكَ الْوَحِيدُ، وَلِرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب: آمين .**

**المحتفل: (يرسم إشارة الصليب):**

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ .

**الشعب: وَمَعَ رُوحِكَ .**

**الشمّاس: (يحنى الشعب رأسه):**

إِحْنُوا رُؤُوسَكُمْ أَمَامَ اللَّهِ الرَّؤُوفِ، وَأَمَامَ مَذْبَحِهِ الْغَافِرِ،  
وَأَمَامَ جَسَدِ مُخْلِصِنَا وَدَمِهِ الْمُحْيِي لِمَنْ يَتَنَاوَلُهُ، وَاقْبَلُوا الْبَرَكَاتَةَ  
مِنَ الرَّبِّ .

**المحتفل: (بيسط يديه):**

بَارِكْ، يَا رَبُّ، السَّاجِدِينَ لَكَ، الْمُنْحَنِينَ أَمَامَكَ، الضَّارِعِينَ  
إِلَيْكَ، وَأَهْلَهُمْ لِمَرَاحِمِكَ وَغُفْرَانِ خَطَايَاهُمْ، لِأَنَّكَ كَثِيرُ  
الْمَرَاحِمِ وَعَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. وَتَرْفَعُ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ  
وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب: آمين .**

**المحتفل: (يرسم إشارة الصليب على الشعب):**

نِعْمَةُ الثَّلَاوِثِ الْأَقْدَسِ الْأَزَلِيِّ الْمُتَسَاوِي فِي الْجَوْهَرِ

مَعَكُمْ يَا إِخْوَتِي إِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** وَمَعَ رُوحِكَ.

**الشمس:** لِيَنْظُرَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا إِلَى اللَّهِ بِتَهَيُّبٍ وَخُشُوعٍ، وَلِيَسْأَلَهُ

الرَّحْمَةَ وَالْحَنَانَ.

## الدعوة إلى المناولة

**المحتفل:** (يرفع الصينية بيمينه والكأس بيساره، ويعلن):

الْأَقْدَاسُ لِلْقِدِّيسِينَ بِالْكَمَالِ وَالنَّقَاوَةِ وَالْقَدَاسَةِ.

**الشعب:** أَبُ وَاحِدٌ قُدُّوسٌ، ابْنُ وَاحِدٍ قُدُّوسٍ، رُوحٌ وَاحِدٌ

قُدُّوسٌ. تَبَارَكَ اسْمُ الرَّبِّ، لِأَنَّهُ وَاحِدٌ فِي السَّمَاءِ وَعَلَى

الْأَرْضِ: لَهُ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ.

**الجميع:** (يَسْتَعِدُّ الْمُحْتَفِلُ وَالشَّعْبُ، وَيَفْتَحُونَ أَيْدِيَهُمْ بِالتَّضَرُّعِ):

أَهْلُنَا، أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهَ، أَنْ تَتَقَدَّسَ أَجْسَادُنَا بِجَسَدِكَ

الْقُدُّوسِ، وَتَتَنَقَّى نَفُوسُنَا بِدَمِكَ الْغُفُورِ. وَلِيَكُنْ تَنَاوُلُنَا لِمَغْفِرَةِ

خَطَايَانَا وَلِلْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ، يَا رَبَّنَا وَإِهْنَأْ لَكَ الْمَجْدُ إِلَى

الْأَبَدِ.

(أنظر ملحق التراتيل: من ٩٨ إلى ١٣٦).

المحتفل: (بعد المناولة، يبارك الشعب بالأسرار):

أَيْضًا وَأَيْضًا بِكَ، يَا رَبُّ، نَعْتَرِفُ، وَالتَّسَابِيحَ إِلَيْكَ نَرْفَعُ،  
لَأَنَّكَ أَطْعَمْتَنَا جَسَدَكَ، وَدَمَكَ الْحَيِّ سَقَيْتَنَا، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ،  
إِرْحَمْنَا.

الشعب: إِرْحَمْنَا، يَا رَبِّ، يَا حَنُونَ، يَا رَحُومَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ،  
إِرْحَمْنَا.

جلوس

الشكر

(بينما يتناول المحتفل ما تبقى، ويُتَشَفُّ الأنية، يُنشد الشعب أناشيد الشكر: قد

أكلت جسدك المقدس ... المزمور ١٣٣ ... أو غيرها)

أو: (أنظر ملحق التراتيل: من ١٣٧ إلى ١٨٢)

المحتفل: (يسط يديه):

نَشْكُرُكَ، أَيُّهَا الْآبُ، عَلَى هَذِهِ الْمَوْهَبَةِ الَّتِي مَنَحْتَنَاهَا، وَلَوْ  
كُنَّا غَيْرَ أَهْلِ لَهَا. لَا تُخْجِلْنَا بِخَطَايَانَا، بَلْ اعْضُدْنَا وَخَلِّصْنَا،  
فَنَرْفَعَ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى ابْنِكَ الْوَحِيدِ وَرُوحِكَ  
الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

**الشعب:** آمين .

**المحتفل:** (يرسم إشارة الصليب):

السَّلَامُ لِجَمِيعِكُمْ .

**الشعب:** وَمَعَ رُوحِكَ .

**المحتفل:** (بيسط يديه):

أُبْسِطُ، أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعَ، يَمِينِكَ وَبَارَكَ شَعْبَكَ . إِحْفَظْهُمْ  
بِصَلِيبِكَ وَكُنْ لَهُمْ سِتْرًا وَمَلْجَأً: وَكَمَّلْهُمْ بِفَيْضِ بَرَكَاتِكَ،  
فَنَرْفَعْ مَعَهُمُ الْمَجْدَ وَالشُّكْرَ إِلَيْكَ وَإِلَى أَبِيكَ الْمُبَارَكِ وَرُوحِكَ  
الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب:** آمين .

**وقوف**

### البركة الختامية

**المحتفل:** إِذْهَبُوا بِسَّلَامٍ، يَا إِخْوَتِي وَأَحِبَّائِي، مَعَ الزَّادِ وَالْبَرَكَاتِ  
الَّتِي نِلْتُمُوهَا مِنْ مَذْبَحِ الرَّبِّ الْغَافِرِ، وَلْتَصْحَبِكُمْ بَرَكَاتُ الثَّالُوثِ  
الْأَقْدَسِ: الْآبِ † وَالْإِبْنِ † وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ † الْإِلَهِ الْوَاحِدِ،  
لَهُ الْمَجْدُ إِلَى الْأَبَدِ .

**الشعب:** آمين .



## نشيد الختام

الشعب: (أنظر ملحق التراتيل: من ١٣٧ إلى ١٨٢).

## الوداع

المحتفل: (يُقبل المذبح، قانلاً سرّاً):

وَدَاعَا أَيُّهَا الْمَذْبَحُ الْمُقَدَّسُ، وَأَرْجُو أَنْ أَعُودَ إِلَيْكَ بِسَلَامٍ.  
وَلْيَكُنْ لِي الْقُرْبَانُ الَّذِي تَنَاوَلْتَهُ مِنْكَ، لِمَغْفِرَةِ الذُّنُوبِ وَتَرَكَ  
الْخَطَايَا، وَلِلْوُقُوفِ أَمَامَ مَنبَرِ الْمَسِيحِ بِلَا خَجَلٍ وَلَا وَجَلٍ. وَلَا  
أَدْرِي إِذَا كُنْتُ سَاعُودُ أُقَدِّمُ عَلَيْكَ قُرْبَانًا آخَرَ أَمْ لَا !